










Активное использование глаголов с приставками уровня A1–B1





Приставка	 Основной смысл	 Глаголы с приставкой	 Пример	Перевод
ab-	удаление, начало движения	abfahren, abholen, abnehmen	Der Zug fährt ab .	Поезд отправляется .
an-	приближение, начало	ankommen, anrufen, anfangen	Ich rufe dich an .	Я звоню тебе.
auf-	движение вверх, открытие	aufstehen, aufmachen, aufräumen	Ich mache das Fenster auf .	Я открываю окно.
aus-	выход наружу, окончание	ausgehen, aussteigen, aussehen	Er geht aus .	Он выходит (в город).
ein-	вход, включение	einsteigen, einkaufen, einschlafen	Wir steigen ein .	Мы садимся (в транспорт).
mit-	совместное действие	mitkommen, mitmachen, mitbringen	Kommst du mit ?	Ты идёшь со мной ?
nach-	следование, повтор	nachfragen, nachdenken, nachmachen	Ich denke nach .	Я размышляю .
vor-	перед, заранее	vorstellen, vorlesen, vorbereiten	Ich stelle mich vor .	Я представляюсь .
zu-	приближение, закрытие	zumachen, zuhören, zunehmen	Mach bitte die Tür zu .	Закрой дверь, пожалуйста.





Приставка	 Основной смысл	 Глаголы с приставкой	 Пример	Перевод
zurück-	движение назад	zurückkommen, zurückgeben, zurückfahren	Er kommt zurück .	Он возвращается .
weiter-	продолжение	weiterlesen, weitergehen, weiterfahren	Wir lesen weiter .	Мы продолжаем читать .
los-	начало, отделение	losfahren, losgehen, loslassen	Wir fahren los !	Мы поехали !
wieder-	повтор	wiederholen, wiedersehen, wiederkommen	Ich sehe dich wieder .	Я увиджу тебя снова .

Советы для активного использования:

-  Повтори вслух по 2–3 примера для каждой приставки, *не переводя* — просто представляй действие.
-  Сделай карточки: на одной стороне приставка, на другой — 2 глагола и пример.
-  Придумай по одному предложению со своими ситуациями (например, про поездку, покупки, друзей).
-  Тренируй антонимы:
 - aufmachen* ↔ *zumachen*,
 - abfahren* ↔ *ankommen*,
 - zurückkommen* ↔ *weggehen*.

Приставки, которые могут изменять смысл действия (B1+)

Приставка	 Основной СМЫСЛ	 Примеры глаголов	 Пример	Перевод	 Отделяемость
um-	изменение направления / превращение	umsteigen, umziehen, umdrehen	Wir steigen um .	Мы пересаживаемся (на другой поезд).	✓ отделяемая
	изменение состояния (переносный смысл)	sich umarmen, umgeben, unternehmen	Er umarmt sie.	Он обнимает её.	✗ неотделяемая
über-	движение через / преодоление	überfahren, überqueren, überlegen	Er überquert die Straße.	Он переходит улицу.	✗ неотделяемая
	сверху / чрезмерность	überlaufen, überkochen	Das Wasser läuft über .	Вода переливается через край .	✓ отделяемая
unter-	положение ниже / под чем-то	untergehen, unterstellen	Die Sonne geht unter .	Солнце заходит .	✓ отделяемая
	подчинение, укрытие	unterstützen, unterrichten	Sie unterstützt mich.	Она поддерживает меня.	✗ неотделяемая
durch-	прохождение, сквозь	durchfahren, durchsehen	Er sieht durch das Fenster.	Он смотрит сквозь окно.	✓ отделяемая
	завершённость, выполнение до конца	durchdenken, durchführen	Wir führen das Projekt durch .	Мы осуществляем проект.	✓ отделяемая
	контроль / анализ (переносное)	durchschauen, durchlesen	Ich durchschaue dich.	Я вижу тебя насквозь (понимаю).	✗ неотделяемая




Приставка	 Основной СМЫСЛ	 Примеры глаголов	 Пример	Перевод	 Отделяемость
zusammen-	объединение, совместность	zusammenarbeiten, zusammenkommen, zusammenlegen	Wir arbeiten zusammen.	Мы работаем вместе.	<input checked="" type="checkbox"/> отделяемая












💡 Как запомнить отделяемость:

- ✅ Отделяемые приставки — имеют **буквальный** смысл (движение, физическое действие).
👉 *aufstehen, mitkommen, umdrehen*
- ❌ Неотделяемые — чаще **переносные** или **абстрактные**.
👉 *verstehen, unterstützen, umarmen*

📍 Карта движения и смысла приставок

Шаг к тому, чтобы **думать по-немецки**, а не переводить каждое слово.

 Группа по смыслу	Приставки	 Основная идея	 Примеры глаголов	Перевод
➡ Приближение / движение к цели	an-, zu-, her-	приближение, контакт, цель	ankommen, zuhören, herkommen	прибывать, слушать внимательно, подходить
⬅ Удаление / отделение	ab-, weg-, fort-	уход, отдаление, прекращение	abfahren, weglaufen, fortgehen	уезжать, убегать, уходить прочь

 Группа по смыслу	Приставки	 Основная идея	 Примеры глаголов	Перевод
 Подъём / начало действия	auf-, los-	начало, движение вверх, активизация	aufstehen, aufmachen, losgehen	вставать, открывать, отправляться
 Снижение / завершение	aus-, nieder-, hinunter-	конец, выход наружу, завершённость	ausgehen, ausmachen, hinunterfallen	выходить, выключать, падать вниз
 Возврат / повторение	zurück-, wieder-	возвращение, повтор	zurückkommen, wiederholen	возвращаться, повторять
 Продолжение / следование	weiter-, nach-	последовательность, продолжение	weiterlesen, nachfragen	продолжать читать, переспросить
 Совместность / объединение	mit-, zusammen-	действие вместе с кем- то	mitkommen, zusammenarbeiten	идти вместе, работать вместе
 Перемена / превращение	um-, über-, unter-, durch-	изменение, переход, контроль	umziehen, überarbeiten, unterrichten, durchführen	переезжать, перерабатывать, преподавать, осуществлять
 Подготовка / предвосхищение	vor-	заранее, наперёд	vorbereiten, vorlesen	готовить заранее, зачитывать
 Дополнение / присоединение	bei-, dazu-	добавление, участие	beibringen, dazukommen	обучать (прибавить знание), присоединиться

Как использовать карту

1. Запоминай группами, а не по отдельным словам.

Например, тренируй все приставки движения: *ab-, an-, auf-, aus-, hin-, her-* — они задают

направление.

2. Двигай рукой при повторении.

👉 *ab-* — от себя,

👉 *an-* — к себе,

👉 *auf-* — вверх,

👉 *aus-* — наружу.

Это подключает моторную память.

3. Составь “цепочку движения”:

- **Ich stehe auf, gehe aus, fahre los, komme an, mache zu, gehe zurück.**

→ (Я встаю, выхожу, еду, приезжаю, закрываю, возвращаюсь.)

В одном предложении — почти вся система немецких приставок!

✚ Практика: вставь нужную приставку

ab-, an-, auf-, aus-, ein-, mit-, nach-, vor-, zu-, zurück-, los-, weiter-, wieder-, um-, über-, unter-, durch-, zusammen-, weg-, her-


№	Предложение	Перевод
1	Der Zug __fährt um 8 Uhr.	Поезд отправляется в 8.
2	Ich __komme morgen in Berlin.	Я прибываю завтра в Берлин.
3	Kannst du bitte die Tür __machen?	Можешь, пожалуйста, закрыть дверь?
4	Wir __stehen jeden Morgen um 7 Uhr.	Мы встаём каждый день в 7.

№	Предложение	Перевод
5	Er __kauft im Supermarkt.	Он делает покупки в супермаркете.
6	Kommst du heute Abend __?	Ты идёшь со мной сегодня вечером?
7	Ich __denke über die Frage.	Я размышляю над вопросом.
8	Wir __fahren jetzt nach Hause.	Мы едем домой (начинаем движение).
9	Ich __mache den Computer.	Я выключаю компьютер.
10	Wir __kommen um 18 Uhr.	Мы возвращаемся в 18:00.
11	Ich __sehe dich morgen.	Я увижу тебя завтра снова.
12	Wir __arbeiten schon lange an diesem Projekt.	Мы давно работаем вместе над этим проектом.
13	Bitte __hören Sie gut!	Пожалуйста, слушайте внимательно!
14	Die Sonne __geht um 19 Uhr.	Солнце заходит в 19 часов.
15	Ich __führe das Experiment sorgfältig.	Я провожу эксперимент внимательно.
16	Wir __legen das Geld auf den Tisch.	Мы складываем деньги на стол.
17	Er __zieht nach München.	Он переезжает в Мюнхен.
18	Ich __bereite das Abendessen.	Я готовлю ужин.
19	Das Wasser __läuft!	Вода переливается!
20	Ich __hole dich morgen früh.	Я заеду/заберу тебя завтра утром.



Решения и объяснения

№	DE Полное предложение	RU Перевод	 Объяснение
1	Der Zug fährt ab um 8 Uhr.	Поезд отправляется в 8.	ab- = «от, удаление» — движение <i>отсюда</i> .
2	Ich komme an morgen in Berlin.	Я прибываю завтра в Берлин.	an- = приближение, достижение точки.
3	Kannst du bitte die Tür zumachen ?	Можешь, пожалуйста, заккрыть дверь?	zu- = приближение, закрытие.
4	Wir stehen auf jeden Morgen um 7 Uhr.	Мы встаём каждый день в 7.	auf- = движение вверх, начало действия.
5	Er kauft ein im Supermarkt.	Он покупает (делает покупки) в супермаркете.	ein- = «внутри» — действие <i>внутри</i> магазина.
6	Kommst du heute Abend mit ?	Ты идёшь со мной сегодня вечером?	mit- = совместное действие.
7	Ich denke nach über die Frage.	Я размышляю над вопросом.	nach- = следом, обдумывание после.
8	Wir fahren los jetzt nach Hause.	Мы поехали домой.	los- = начало движения.
9	Ich make aus den Computer.	Я выключаю компьютер.	aus- = наружу, завершение.
10	Wir kommen zurück um 18 Uhr.	Мы возвращаемся в 18.	zurück- = назад.
11	Ich sehe wieder dich morgen.	Я увиджу снова тебя завтра.	wieder- = повтор.
12	Wir arbeiten zusammen schon lange.	Мы давно работаем вместе .	zusammen- = совместность.
13	Bitte hören zu !	Пожалуйста, слушайте внимательно !	zu- = направление на объект (внимание к).
14	Die Sonne geht unter um 19 Uhr.	Солнце заходит в 19 часов.	unter- = вниз, под горизонт.
15	Ich führe durch das Experiment sorgfältig.	Я провожу эксперимент внимательно.	durch- = «через», выполнение до конца.

№	DE Полное предложение	RU Перевод	 Объяснение
16	Wir legen zusammen das Geld auf den Tisch.	Мы складываем вместе деньги на стол.	zusammen- = объединение.
17	Er zieht um nach München.	Он переезжает в Мюнхен.	um- = изменение, перемещение.
18	Ich bereite vor das Abendessen.	Я готовлю (заранее) ужин.	vor- = заранее, наперёд.
19	Das Wasser läuft über !	Вода переливается!	über- = «через край».
20	Ich hole ab dich morgen früh.	Я заберу тебя завтра утром.	ab- = удаление, откуда-то взять.

Как тренироваться активно

- Придумай свои 2–3 предложения на каждую приставку.
(*Ich stehe auf. Ich mache das Fenster auf. Ich gehe aus.*)
- Произноси их вслух — **в разных интонациях**: нейтрально, радостно, сердито. Это активизирует *эмоциональную память* → слова запоминаются надолго.
- Делай «жест»:
 - **ab-** — рука от себя,
 - **an-** — к себе,
 - **auf-** — вверх,
 - **aus-** — наружу,
 - **zurück-** — назад.